

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Орский гуманитарно-технологический институт (филиал)  
федерального государственного бюджетного  
образовательного учреждения высшего образования  
«Оренбургский государственный университет»  
(Орский гуманитарно-технологический институт (филиал) ОГУ)

Кафедра иностранных языков (ОГТИ)

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА**  
**ДИСЦИПЛИНЫ**  
**«Б1.Д.Б.4 Деловой иностранный язык»**

Уровень высшего образования

МАГИСТРАТУРА

Направление подготовки

**44.04.01 Педагогическое образование**

(код и наименование направления подготовки)

**Историческое образование**

(наименование направленности (профиля) образовательной программы)

Квалификация

**Магистр**

Форма обучения

**Очная, заочная**

Орск 2021

Рабочая программа дисциплины «Б1.Д.Б.4 Деловой иностранный язык»  
рассмотрена и утверждена на заседании кафедры иностранных языков  
наименование кафедры

протокол № 2 от « 06 » октября 2021 г.

Заведующий кафедрой  
иностранных языков  
наименование кафедры

  
D.S. Lapenkov  
подпись расшифровка подписи

Исполнители:

доцент  
должность

  
подпись

I. A. Елисеева  
расшифровка подписи

должность

подпись

расшифровка подписи

СОГЛАСОВАНО:

Председатель методической комиссии по направлению подготовки  
44.03.01 Педагогическое образование

Историческое образование  
наименование

  
личная подпись

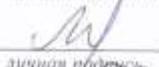
T. И Уткина  
расшифровка подписей

Заведующий библиотекой

  
личная подпись

M. V. Камышанова  
расшифровка подписи

Начальник ОИТ

  
личная подпись

M. B. Сапрыкин  
расшифровка подписи

© Елисеева И.А., 2021  
© Орский гуманитарно-технологический  
институт (филиал) ОГУ,  
2021

## **1 Цели и задачи освоения дисциплины**

### **Цель (цели) освоения дисциплины:**

Целями освоения дисциплины «Деловой иностранный язык» являются: овладение системой иностранного языка как средством межъязыковой коммуникации за счет знаний особенностей функционирования фонетических, лексико-грамматических, стилистических и социокультурных норм родного и иностранного языков в деловой сфере речевой коммуникации; формирование умений анализировать, обобщать и осуществлять отбор информации на языковом и культурном уровнях с целью обеспечения успешности процесса восприятия, выражения и воздействия в межкультурном и социальном дискурсах общения.

Средствами учебного предмета продолжается развитие и воспитание магистрантов:

- обеспечивается развитие способности и готовности магистрантов к самостоятельному и непрерывному изучению иностранного языка, к дальнейшему самообразованию с его помощью, к использованию иностранного языка в других областях знаний;
- развивается способность к самооценке через наблюдение за собственной речью на родном и иностранном языках;
- стимулируется их социальная адаптация; развиваются качества гражданина и патриота.

### **Задачи дисциплины:**

1. Формирование у магистрантов навыков в артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма нейтральной речи в изучаемом языке; навыков в чтении транскрипции; навыков в чтении текстов деловой направленности;
2. Формирование способности к восприятию аудиальной информации делового характера на изучаемом языке.
3. Овладение лексическим минимумом, состоящим из лексических единиц, необходимых для делового общения; привитие навыков диалогической и монологической речи с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях делового общения;
4. Формирование навыков чтения;
5. Ознакомление с основными грамматическими явлениями изучаемого языка в объеме, необходимом для понимания текстов при чтении и переводе; а также привитие грамматических навыков, обеспечивающих коммуникацию общего характера без искажения смысла при письменном и устном общении;
6. Привитие навыков диалогической и монологической речи с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях;
7. Повышение уровня культуры речи, воспитание толерантного отношения и уважение к духовным ценностям других народов

## **2 Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина относится к базовой части блока Д «Дисциплины (модули)»

Пререквизиты дисциплины: *Отсутствуют*

Постреквизиты дисциплины: *Отсутствуют*

## **3 Требования к результатам обучения по дисциплине**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих результатов обучения

Код и наименование формируемых компетенций	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	<p>УК-4-В-1 Понимает современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия</p> <p>УК-4-В-2 Готов применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</p> <p>УК-4-В-3 Применяет современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</p>	<p><b>Знать:</b> виды и особенности письменных текстов, устных выступлений; наиболее употребительную лексику общего языка и базовую терминологию своей профессиональной области. __ 3 (УК-4)- I</p> <p><b>Уметь:</b> подбирать иностранную литературу по теме исследования; анализировать профессионально-ориентированные тексты на иностранном языке с целью извлечения информации и рефериования. __ У(УК-4) – I</p> <p><b>Владеть:</b> изучаемым иностранным языком в целях его практического использования в профессиональной деятельности для получения информации из отечественных и зарубежных источников; навыками критического восприятия информации на государственном и иностранном языках; отдельными видами чтения оригинальной литературы на иностранном языке; диалогической речью в ситуациях профессионального и бытового общения. __ В (УК-4)-I</p> <p><b>Знать:</b> основные правила организации письменной речи в современном английском языке, особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном языках __ 3 (УК-4)- II</p> <p><b>Уметь:</b> разработать тему на этапах замысла, построения и воплощения; основные направления совершенствования навыков грамотного письма; использовать полученные знания для развития своего общекультурного и</p>

Код и наименование формируемых компетенций	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций
		<p>профессионального потенциала. _ У(УК-4) - II</p> <p><b>Владеть:</b> различными видами и схемами аргументации и контраргументации; различными смысловыми моделями; техникой запоминания; техникой письменной речи; основными ораторскими приемами; необходимыми навыками общения для ведения деловой коммуникации в письменной и электронной форме _ У(УК-4) – II</p> <p><b>Знать:</b> современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия _ 3 (УК-4)- III</p> <p><b>Уметь:</b> отбирать современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия ._ У(УК-4) - III</p> <p><b>Владеть:</b> навыками применения современных коммуникативных технологий, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия _У(УК-4) – III</p>

## 4 Структура и содержание дисциплины

### 4.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы (108 академических часов).  
*Очная форма обучения*

Вид работы	Трудоемкость, академических часов	
	1 семестр	всего
<b>Общая трудоёмкость</b>	<b>108</b>	<b>108</b>
<b>Контактная работа:</b>	<b>28,25</b>	<b>28,25</b>
Практические занятия (ПЗ)	28	28
Промежуточная аттестация (зачет, экзамен)	0,25	0,25
<b>Самостоятельная работа:</b>	<b>79,75</b>	<b>79,75</b>
- самостоятельное изучение разделов (1-16);	30	30

Вид работы	Трудоемкость, академических часов	
	1 семестр	всего
- самоподготовка (проработка и повторение материала учебников и учебных пособий;	20	20
- подготовка к практическим занятиям;	15	15
- подготовка к рубежному контролю и т.п.)	14.75	14.75
<b>Вид итогового контроля (зачет, экзамен, дифференцированный зачет)</b>	<b>зачет</b>	

Разделы дисциплины, изучаемые в 1 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов			
		всего	аудиторная работа		внеауд. работа
			Л	ПЗ	
1	Necessary skills.	28	8		20
2	Insight into Profession	28	8		20
3	New Opportunities	26	6		20
4	World of Communication	26	6		20
	Итого:	108	28		80
	Всего:	108	28		80

### Заочная форма обучения

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы (108 академических часов).

Вид работы	Трудоемкость, академических часов	
	2 семестр	всего
<b>Общая трудоёмкость</b>	<b>108</b>	<b>108</b>
<b>Контактная работа:</b>	<b>16,25</b>	<b>16,25</b>
Практические занятия (ПЗ)	16	16
Промежуточная аттестация (зачет, экзамен)	0,25	0,25
<b>Самостоятельная работа:</b>	<b>91,75</b>	<b>91,75</b>
- самостоятельное изучение разделов (1-16);	40	40
- самоподготовка (проработка и повторение материала учебников и учебных пособий;	30	30
- подготовка к практическим занятиям;	10	10
- подготовка к рубежному контролю и т.п.)	11.75	11.75
<b>Вид итогового контроля (зачет, экзамен, дифференцированный зачет)</b>	<b>зачет</b>	

Разделы дисциплины, изучаемые в 2 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов			
		всего	аудиторная работа		внеауд. работа
			Л	ПЗ	
1	Necessary skills.	28	4		24
2	Insight into Profession	28	4		24
3	New Opportunities	26	4		22
4	World of Communication	26	4		22

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов			
		всего	аудиторная работа		внеауд. работа
			Л	ПЗ	
	Итого:	108		16	92
	Всего:	108		16	92

#### 4.2 Содержание разделов дисциплины

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела		
		1	2	3
1	Necessary skills.			Лексика и базовый текст по теме «Necessary skills». Чтение и перевод текста по разговорной теме. Составление индивидуального глоссария. Представление информации по теме. Речевые, условно-речевые и подстановочные упражнения на овладение вокабуляром по теме. Презентация речевых фраз, опор для диалогических и монологических высказываний. Речевые упражнения, направленные на коммуникацию. Система времен Present. Написание резюме
2	Insight into Profession			Лексика и базовый текст по теме «Insight into Profession». Чтение и перевод текста по разговорной теме. Составление индивидуального глоссария. Представление информации по теме. Речевые, условно-речевые и подстановочные упражнения на овладение вокабуляром по теме. Презентация речевых фраз, опор для диалогических и монологических высказываний. Речевые упражнения, направленные на коммуникацию. Система времен Past. Написание доклада.
3	New Opportunities			Лексика и базовый текст по теме «New opportunities». Чтение и перевод текста по разговорной теме. Составление индивидуального глоссария. Представление информации по теме. Речевые, условно-речевые и подстановочные упражнения на овладение вокабуляром по теме. Презентация речевых фраз, опор для диалогических и монологических высказываний. Речевые упражнения, направленные на коммуникацию. Система времен Future. Составление инструкций.
4	World of Communication			Лексика и базовый текст по теме «World of Communication». Чтение и перевод текста по разговорной теме. Составление индивидуального глоссария. Представление информации по теме. Речевые, условно-речевые и подстановочные упражнения на овладение вокабуляром по теме. Презентация речевых

		фраз, опор для диалогических и монологических высказываний. Речевые упражнения, направленные на коммуникацию. Система времен Passive Voice. Написание рекомендательного письма.
--	--	---

#### 4.3 Практические занятия (семинары)

Очная форма обучения

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1-4	1	Necessary skills.	8
5-8	2	Insight into Profession	8
9-11	3	New Opportunities	6
12-14	4	World of Communication	6
		Итого:	28

Заочная форма обучения

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1-2	1	Necessary skills.	4
3-4	2	Insight into Profession	4
5-6	3	New Opportunities	4
7-8	4	World of Communication	4
		Итого:	16

## **5 Учебно-методическое обеспечение дисциплины**

### **5.1 Основная литература**

1. Бонк, Н. А. Учебник английского языка [Текст] : в 2 ч. / Н. А. Бонк, Г. А. Котий, Н. А. Лукьянова. - Ч. 2. - М. : Деконт+Гис, 2012. - 511 с. - ISBN 978-5-8330-0290-2.  
Часть 1 / Бонк Н. А., Котий Г. А., Лукьянова Н. А. - 2011. - 639 с.. - ISBN 978-5-8330-0291-9  
Часть 2 / Бонк Н. А., Лукьянова Н. А., Памухина Л. Г. . - 2011. - 511 с.. - ISBN 978-5-8330-0290-2
2. Боброва, Н. В. Практический курс английского языка [Текст] : учебно-методическое пособие: в 2 ч. / Н. В. Боброва, Е. В. Нагорнова. - Орск: Изд-во ОГТИ, 2009 Часть I. - 2009. - 147 с. - ISBN 978-5-8424-0461-2 Часть II. - 2009. - 279 с. - ISBN 978-5-8424-0464-3

### **5.2 Дополнительная литература**

1. Гуревич, В. В. Практическая грамматика английского языка. Упражнения и комментарии = PracticalEnglishGrammar [Текст] : учебное пособие / В. В. Гуревич.- 9-е изд. - М. : Флинта : Наука, 2012. - 296 с. - ISBN 978-5-89349-464-8.
2. Бочкарева Т. Английский язык : учебное пособие по английскому языку: учебное пособие [Электронный ресурс] / Бочкарева Т., Чапалда К. – Оренбург : ОГУ, 2013. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/book/259151/>
3. Болдырева Э. Testyourcommunicativeculture! : сборник контрольных заданий по практическому курсу английского языка: учебное пособие [Электронный ресурс] / Болдырева Э., Осиянова А. - ОГУ, 2013. - Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=259155>

### **5.3 Периодические издания**

Журнал «Иностранные языки в школе с приложением».

### **5.4 Интернет-ресурсы**

#### **5.4.1. Современные профессиональные базы данных (в том числе международные реферативные базы данных научных изданий) и информационные справочные системы:**

1. Библиотека Гумер - <https://www.gumer.info/> Доступ свободный.
2. Научная библиотека - <http://niv.ru/> Доступ свободный
3. eLIBRARY.RU - [www.elibrary.ru](http://www.elibrary.ru) Доступ свободный. Необходима индивидуальная регистрация в локальной сети вуза.
4. Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам» – <http://window.edu.ru/> Доступ свободный.
5. Infolio - Университетская электронная библиотека – <http://www.infoliolib.info/>

#### **5.4.2. Тематическиепрофессиональные базы данных и информационные справочные системы (свободный доступ):**

1. Online словарь тезаурус Cambridge Dictionary: <https://dictionary.cambridge.org/ru/>
2. British National Corpus (BNC) <http://www.natcorp.ox.ac.uk/> Корпус английского языка.
3. Все о языках, лингвистике, переводах. <http://linguistic.ru/>
4. Oxfordlanguagedictionariesonline (oldo) <https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/> Инновационные лингвистические двуязычные словари Оксфордского университета

#### **5.4.3. Электронные библиотечные системы**

ЭБС «Университетская библиотека онлайн» – <http://www.biblioclub.ru/> После регистрации доступ возможен из любой точки сети Интернет.

ЭБС «Лань» – <http://e.lanbook.com/> После регистрации доступ возможен из любой точки сети Интернет.

#### **5.4.4 Дополнительные Интернет-ресурсы**

1. [www.esl-lab.com/](http://www.esl-lab.com/) – сайт по обучению аудированию;
2. <http://www.english4fun.ru/> – материалы для говорения на английском языке;
3. <http://www.usefulenglish.ru/> – сайт по обучению грамматике английского языка;
4. <http://sunrav.ogti.orsk.ru> – сайт с тестовыми заданиями и фондами оценочных средств ОГТИ.

### **5.5 Программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы**

Тип программного обеспечения	Наименование	Схема лицензирования, режим доступа
Операционная система	Microsoft Windows	Подписка Open Value Subscription – Education Solutions (OVS-ES) по договору № 8В/21 от 15.06.2021 г.
Офисный пакет	Microsoft Office	
Комплекс программ для создания тестов, организации онлайн тестирования и предоставления доступа к учебным материалам	SunRav WEB Class	Лицензионный сертификат от 12.02.2014 г., сетевой доступ через веб-браузер к корпоративному порталу <a href="http://sunrav.og-ti.ru/">http://sunrav.og-ti.ru/</a>
Просмотр и печать файлов в формате PDF	Adobe Reader	Бесплатное ПО, <a href="http://www.adobe.com/ru/legal/terms.html">http://www.adobe.com/ru/legal/terms.html</a>
Интернет-браузер	Internet Explorer	Является компонентом операционной системы Microsoft Windows
	Opera	Бесплатное ПО, <a href="http://www.opera.com/ru/terms">http://www.opera.com/ru/terms</a>
	Google Chrome	Бесплатное ПО, <a href="http://www.google.com/intl/ru/policies/terms/">http://www.google.com/intl/ru/policies/terms/</a>

## **6 Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, для проведения групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. Для проведения лабораторных работ используются компьютерный класс (ауд. № 1-319), оборудованный средствами оргтехники, программным обеспечением, персональными компьютерами, объединенными в сеть с выходом в Интернет.

Аудитории оснащены комплектами ученической мебели, техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой, подключенной к сети «Интернет», и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду Орского гуманитарно-технологического института (филиала) ОГУ.

Наименование помещения	Материально-техническое обеспечение
Учебные аудитории - для проведения занятий семинарского типа, - для групповых и индивидуальных консультаций; - для текущего контроля и промежуточной аттестации	Учебная мебель, классная доска, мультимедийное оборудование (проектор, экран, ноутбук с выходом в сеть «Интернет»)

Компьютерный класс (аудитория 1-319)	Учебная мебель, компьютеры (12) с выходом в сеть «Интернет», проектор, экран, лицензионное программное обеспечение
Помещение для самостоятельной работы обучающихся, для курсового проектирования (выполнения курсовых работ) (1-318)	Учебная мебель, компьютеры (3) с выходом в сеть «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду Орского гуманитарно-технологического института (филиала) ОГУ, программное обеспечение